

T.C.
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-1637 /5111

24 / 12 / 2008

Konu : Kanun Tasarısı

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 28/11/2008 tarihinde kararlaştırılan " Karadeniz Çevre Karayolunun Koordineli Olarak Geliştirilmesine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanması Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Başbakan

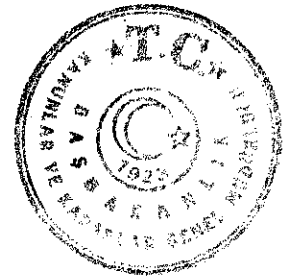
EKİ :
1- Kanun Tasarısı
2- Gerekçe

T.B.M.M. BAŞKANLIĞI				
Tali Komisyon	Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm			
Esas Komisyon	Dışişler			
Tarih: 06 Ocak 2009			F. No: 1/667	
Md.Y.	Müdür	D.Bşk.	G.Sek.Y.	Gen.Sek.
14	14	14	14	14
BAŞKAN				

G E R E K Ç E

Türkiye Karayolları Ulaştırma Politikası ile hem ulusal hem de uluslararası karayolu ulaştırması taleplerinin karşılanması amaçlanmaktadır. Bu nedenle Ülkemiz, Karadeniz Çevre Karayolu projesinin geliştirilmesine yönelik imzalanan Mutabakat Muhtırasının Karadeniz Bölgesinin sosyo-ekonomik yapısına önemli katkılar sağlamasını beklemektedir. Toplam uzunluğu 7000 km olan Karadeniz Çevre Karayolunun Ülkemiz sınırlarındaki kesimi 1985 Km uzunluğunda olup büyük bir kısmı yüksek standartlı bölünmüş yol özelliğine sahiptir.

Bu kapsamda Avrupa Birliği (AB), Karadeniz ve Asya ülkeleri arasında bağlantı kurulması, karayolu ile uluslararası yük ve yolcu taşımacılığının ülke ekonomilerinin gelişmesinde büyük öneme sahip olduğu ve böylece uluslararası karayolu ağı üzerinde yük ve yolcu taşımacılığını teşvik eden KEİ üye ülkeleri arasında işbirliğinin güçlendirilmesi sağlanacaktır.



T/1406

**KARADENİZ ÇEVRE KARAYOLUNUN KOORDİNELİ OLARAK GELİŞTİRİLMESİNE
DAİR MUTABAKAT ZAPTININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR
KANUN TASARISI**

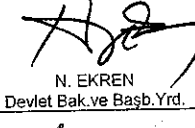
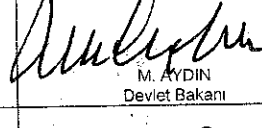
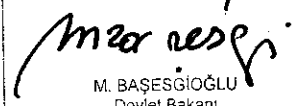
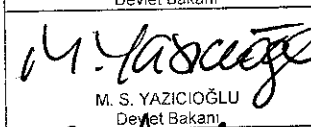
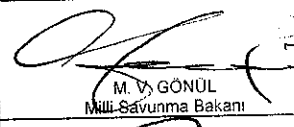
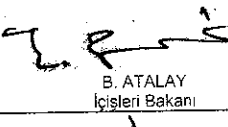
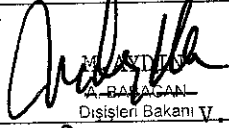
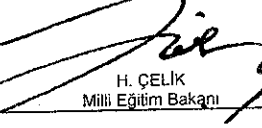
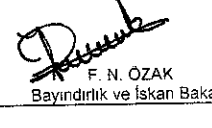
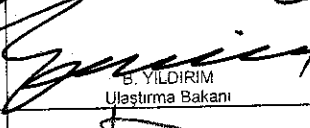
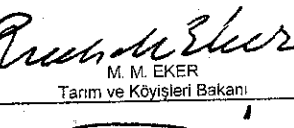
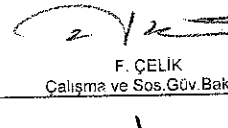
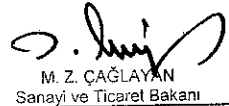
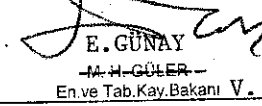
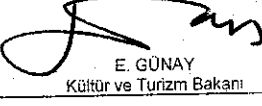
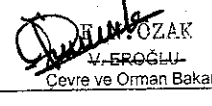
MADDE 1- (1) 19 Nisan 2007 tarihinde Belgrad'da imzalanan "Karadeniz Çevre Karayolunu Koordineli Olarak Geliştirilmesine Dair Mutabakat Zaptı"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

ki

RECEP TAYYİP ERDOĞAN
BAŞBAKAN

 C. ÇİÇEK Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 H. YAZICI Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 N. EKREN Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	 M. AYDIN Devlet Bakanı
 M. BAŞEĞİOĞLU Devlet Bakanı	 K. TÖZMEN Devlet Bakanı	 N. ÇUBUKÇU Devlet Bakanı	 M. ŞİMŞEK Devlet Bakanı
 M. S. YAZICIOĞLU Devlet Bakanı	 M. A. ŞAHİN Adalet Bakanı	 M. V. GÖNÜL Milli Savunma Bakanı	 B. ATALAY İçişleri Bakanı
 M. AYDIN Dışişleri Bakanı	 K. UNAKITAN Maliye Bakanı	 H. ÇELİK Millî Eğitim Bakanı	 F. N. ÖZAK Bayındırlık ve İskan Bakan
 B. AKDAĞ Sağlık Bakanı	 B. YILDIRIM Ulaştırma Bakanı	 M. M. EKER Tarım ve Köyşleri Bakanı	 F. ÇELİK Çalışma ve Sos. G. v. Baka
 M. Z. ÇAĞLAYAN Sanayi ve Ticaret Bakanı	 E. GÜNAY En. ve Tab. Kay. Bakanı	 E. GÜNAY Kültür ve Turizm Bakanı	 F. N. ÖZAK Çevre ve Orman Bakanı

✓

**Karadeniz Çevre Karayolunun Koordineli Olarak Geliştirilmesine Dair
MUTABAKAT ZAPTI**

Aşağıda Taraflar olarak adlandırılacak Karadeniz Ekonomik İşbirliği Örgütü (KEİ) üye ülke hükümetleri,

Kendi ekonomik kalkınmalarında büyük öneme sahip olduğu düşüncesiyle, KEİ üye devletleri arasında, karayoluyla uluslararası mal ve yolcu taşımacılığını teşvik edecek işbirliğini güçlendirmeyi arzu ederek,

Gelecekte uluslararası trafiğin gerekliliklerini karşılamak açısından, AB, Karadeniz ve Asya ülkeleri arasında bağların kurulması ve genişletilmesi için eşgüdümüne dayalı bir karayolu inşa ve iyileştirme planının hayati olduğuna inanarak,

Karayolu altyapısının eşgüdümlü geliştirilmesindeki ortak problemlerin çözümünün, bölgesel işbirliği çerçevesinde oluşturulacak yeni ve yenilikçi yaklaşımları gerektirdiğini vurgulayarak,

Aşağıda KÇK olarak ifade edilecek olan Karadeniz Çevre Karayolunun geliştirilmesinin, çok modlu ulaştırma altyapısının gelişimi konusundaki işbirliğini de teşvik edeceğini gözeterek,

Trans-Avrupa, Pan-Avrupa ve Avrupa-Asya Ulaştırma Şebekeleri ile yeterli karayolu bağlantılarına sahip olmayı arzu ederek,

Avrupa-Asya Ulaştırma Bağlantıları çerçevesinde, Karadeniz Ulaştırma Şebekesinin Trans-Avrupa Ulaştırma Şebekesi ile bağlanması konusunda 28 Ocak 2005 tarihinde Selanik'te imzalanan KEİ Üye Devletleri Ulaştırma Bakanları Ortak Deklarasyonunu dikkate alarak,

Ana Trans-Avrupa ulaştırma akslarının komşu ülkelere ve bölgelere genişletilmesini sağlayacak Şebekeye dahil edilmesi amacıyla, KÇK'nın AB ile eşgüdüm içinde inşa edilmesini dileyerek,

Ekonomik işbirliğinin Tarafların gerçek ihtiyaç ve çıkarlarını karşılaması gerektiğini akılda tutarak,

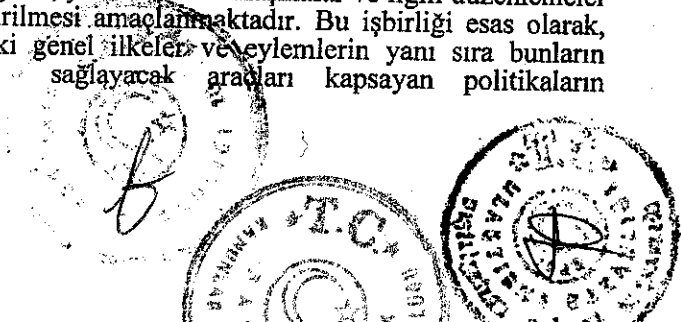
KÇK'nın inşasının, başarısı için organlarının aktif katılıma ve etkileşime davet edildiği KEİ Örgütü için büyük iş olduğunun farkında olarak,

Altyapının geliştirilmesinin uzun vadeli bir süreç olduğunun bilincinde olarak,

Karadeniz Çevre Karayolunun inşa edilmesi ortak amacına yönelik bir adım olarak aşağıdaki Mutabakat Zaptı üzerinde mutabık kalmışlardır.

Madde 1 - Mutabakat Zaptının Amaçları

1) Karadenizi çevreleyen uluslararası bir yol olan Karadeniz Çevre Karayolunun (KÇK) gelişimi için Taraflar arasındaki işbirliğinin, yürürlükteki anlaşmalar ve ilgili düzenlemeler ve standartlara uygun olarak güçlendirilmesi amaçlanmaktadır. Bu işbirliği esas olarak, örgütsel, hukuki ve iktisadi nitelikteki genel ilkeler ve eylemlerin yanı sıra bunların gerçekleştirilmesini ve izlenmesini sağlayacak araçları kapsayan politikaların geliştirilmesine odaklanacaktır;



2) KÇK'nın geliştirilmesi, çok modlu bir ulaştırma şebekesi olan Karadeniz Çevre Koridorunun oluşturulması için önemli bir adım olup, ana ve tali karayolu altyapısının bakımını, yeniden yapımını, iyileştirilmesini, standardının yükseltilmesini ve yeni yol inşasını kapsamalıdır;

3) Kapsamlı bir Avrupa ulaştırma altyapısı çerçevesinde, Tarafların topraklarında KÇK'nın tasarımı, inşası, teknik bakımı, işletilmesi ve yönetimi konusundaki yardımın tedarik edilmesi ve böylelikle Karadeniz bölgesinin mevcut karayolu şebekesinin eksik bağlantılarının yapımının sağlanması planlanmaktadır;

4) Kamu ve özel kaynaklardan sağlanan fonların ve teknik bilginin en etkin kullanımı için ön gerekliliklerin ve koşulların belirlenmesi amaçlanmaktadır;

5) Avrupa Birliği üyesi devletlerde bugüne kadar toplanmış bilgi, deneyim ve teknik bilginin bölgede daha fazla yayılması hedeflenmektedir;

Madde 2 - KÇK'nın Ana Özellikleri

1) KÇK yüksek kapasiteye sahip bir karayoludur. Bu Mutabakat Zaptının 3. Maddesi ile kurulan KÇK Yönlendirme Komitesi, konuyla ilgili Uluslararası Ana Trafik Arterleri Avrupa Anlaşması (AGR) dahil olmak üzere, uluslararası örgütler ve AB tarafından onaylanan tavsiye ve kurallar temelinde Karayolunun, gerçek ana güzergahı, tali bağlantıları yanı sıra teknik standartlarını ayrıntılı olarak ele alabilir.

2) KÇK, güvenlik, hız ve rahatlık sağlayarak günümüz trafiği için yeterli kalitede hizmetler sunacak, böylece tüm Avrupa kıtasının yararına olacak ekonomik ve sosyal kalkınmayı kolaylaştıracaktır. Bu çerçevede, Taraflar, KÇK'nın bölümlerinin aynı zamanda Trans-Avrupa Ulaştırma Şebekesinin bölümleri olduğunu göz önünde bulundurarak, gelecekte ana Trans-Avrupa Ulaştırma akslarının komşu ülke ve bölgelere uzatılmasını amaçlayan Şebekeye dahil edilmesini sağlamak üzere KÇK'yı, yetkili uluslararası otoriteler nezdinde tanıtmada hususunda mutabıktır.

3) KÇK'nın yaklaşık uzunluğu 7000 km'dir.

Ana güzergah ve bağlantıları aşağıdaki şehirleri kapsamaktadır:

İstanbul (Türkiye), Samsun (Türkiye), Trabzon (Türkiye), Batum (Gürcistan), Poti (Gürcistan), Erivan (Ermenistan), Bakü (Azerbaycan), Novorosiysk (Rusya), Rostov-on-Don (Rusya), Taganrog (Rusya), Mariupol (Ukrayna), Melitopol (Ukrayna), Odessa (Ukrayna), Kişinev (Moldova), Bükreş (Romanya), Köstence (Romanya), Haskovo (Bulgaristan), Sofya (Bulgaristan), Niş (Sırbistan), Belgrad (Sırbistan), Tiran (Arnavutluk), Edirne (Türkiye), Komotini (Yunanistan), Dedeağaç (Yunanistan), İstanbul (Türkiye).

4) KÇK Yönlendirme Komitesi ana güzergahı ve bağlantılarını daha sonraki bir aşamada belirleyecektir.

Madde 3 - KÇK'nın Gerçekleştirilmesi İçin Kurumsal Önlemler

1) KÇK Projesinin yürütülmesi amacıyla Taraflar, KEİ Ulaştırma Çalışma Grubu toplantısının hemen öncesinde veya sonrasında yılda en az bir kez toplanacak olan KÇK Yönlendirme Komitesini'nin kurulması konusunda mutabık kalmışlardır. KÇK Yönlendirme Komitesi KÇK'yı geliştirme politikasını oluşturur ve bunun gerçekleştirilmesi için tüm ilgili önlemleri alır.



2) Taraflardan her biri ve KEİ Daimi Sekreteryası KÇK Yönlendirme Komitesi'nde temsil edilecek ve bu amaçla bir asıl bir yedek temsilci atayacaktır. Bu temsilciler, KEİ Ulaştırma Çalışma Grubu'na katılanlarla aynı olabilecektir. Taraflar, Karadeniz Ticaret ve Kalkınma Bankası (KTKB)'ni, KÇK Yönlendirme Komitesine tam katılım için davet etme hususunda mutabık kalmışlardır. Tüm Taraflar, bu tür görevlendirmelerden KEİ Daimi Sekreteryası aracılığı ile haberdar edilecektir. KÇK Yönlendirme Komitesi kararlarını kendi onaylayacağı usul kuralları çerçevesinde konsensus ile alacaktır. KÇK Yönlendirme Komitesinin çalışma dili İngilizce'dir. Taraflar, Mutabakat Zaptının ayrılmaz parçası olan EK 1'de gösterilen sıraya göre dönüşümlü olarak iki yıllık rotasyonla Yönlendirme Komitesine başkanlık edeceklerdir. Başkanlık her bir KEİ üye devleti tarafından belirlenen zaman çizelgesine göre yürütülecektir. Başkan Yardımcılığı görevi, gelecek dönemde Başkanlığı üstlenecek KEİ üye devleti tarafından yürütülecektir.

3) KEİ gözlemcilerinin, KEİ bağlı organlarının, KEİ sektörel diyalog ortaklarının ve diğer ilgili uluslararası örgütlerin ve kuruluşların temsilcileri uygun görüldüğünde KÇK Yönlendirme Komitesinin oturumlarına davet edilebilirler.

4) Ayrıca Taraflar, görevi, KÇK Yönlendirme Komitesince belirlenen talimatlar temelinde, KÇK Yönlendirme Komitesinin çalışmalarına yardımcı olmak ve Karayolunun hayata geçirilmesi için gerekli her eylemi başlatmak olan bir Ortak Daimi Teknik Sekreteryaya kurma hususunda mutabık kalmışlardır. Daha somut ifadeyle, Ortak Daimi Teknik Sekreteryaya önerilerde bulunacak, çalışmaların değerlendirmesini yapacak ve mali kaynakların belirlenmesi için KÇK Yönlendirme Komitesi ile işbirliği yapacaktır.

5) Her bir Taraf ülkede o ülkenin Hükümetince, KÇK için bir Ulusal Koordinatör atanır. Bu Koordinatör, KÇK ile ilgili olarak ülkesinde yürütülen her faaliyetin eşgüdümü konusunda yetkilidir. Koordinatör KÇK yukarıda bahsedilen Yönlendirme Komitesindeki temsilci veya yedeğiyle aynı kişi olabilir.

6) İdari, örgütsel ve teknik tedbirlerin finansmanı, Taraflar arasında, Fonun idaresi ile ilgili hedefleri, görevleri, araçları ve usul kurallarını belirleyen ayrı bir uluslararası anlaşma ile kurulan KÇK Projesi Özel Amaçlı İşbirliği Fonundan karşılanacaktır.

Madde 4 - KÇK'nın Finansmanı

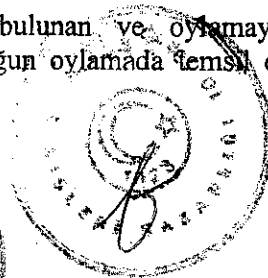
Ortak Daimi Teknik Sekreteryaya Selanik'de kurulacak olup Yunanistan Cumhuriyeti, Sekreteryanın tüm işletme giderlerini karşılayacaktır. KÇK'nın inşası ve yeniden yapımının finansmanı ulusal fonlar ve bütçeler yanı sıra özel sektörden elde edilecek çeşitli sermaye kaynaklarından sağlanacaktır. Finansman, Avrupa Birliği fonlarından ve Avrupa Yatırım Bankası, Avrupa İmar ve Kalkınma Bankası, Dünya Bankası ve diğer bankalar ile Fonların kredilerinden de karşılanabilir.

Madde 5 - Mutabakat Zaptını Değiştirme Usulü

1) Aşağıda belirlenen usullerden herhangi birine göre Mutabakat Zaptında değişiklikler yapılabilir:

a) Herhangi bir Tarafın talebi üzerine, değişiklik önerisi KEİ Ulaştırma Çalışma Grubu tarafından değerlendirilir.

b) Değişiklik önerisinin, oylamada hazır bulunan ve oylamaya katılanların 2/3 çoğunluğunca ile onaylanması ve bu çoğunluğun oylamada temsil edilen ve oylamaya



katılan Tarafların 2/3'ünü kapsaması durumunda, KEİ Daimi Sekreteryası Genel Sekreteri söz konusu değişiklikleri onaylamaları için tüm Taraflara iletir.

c) Tarafların 2/3 çoğunluğu değişikliği onaylarsa, KEİ Daimi Sekreteryası bunu tüm Taraflara tebliğ eder ve değişiklik bu bildirimin yapıldığı tarihten itibaren 12 ay geçtikten sonra yürürlüğe girer. Değişiklik bütün Taraflar için yürürlüğe girer.

2) Tarafların en az 1/3' ünün talebi üzerine, KEİ Daimi Sekreteryası Genel Sekreteri tüm KEİ üye devletlerinin davetli edileceği bir konferans çağrısında bulunur. Konferansa, incelenmesi amacıyla sunulan herhangi bir değişiklik için 1. paragrafın "a" ve "b" fıkralarında düzenlenen usuller uygulanır.

Madde 6 - İdarenin Adresinin Bildirilmesi

Her Taraf, Mutabakat Zaptını imzalama, onaylama, kabul veya uygun bulma ya da Mutabakat Zaptına katılma esnasında, bu Mutabakat Zaptının 5. Maddesi uyarınca değişiklik önerilerinin iletileceği kendi İdaresinin isim ve adresini KEİ Genel Sekreterine bildireceklerdir.

Madde 7 - Mutabakat Zaptının Yürürlüğe Girmesi

Bu Mutabakat Zaptı, sekiz Tarafın Zaptı imzalayıp onay için gerekli yasal prosedürleri tamamladıklarını KEİ Sekreteryasına bildirdikleri tarihi izleyen ayın ilk gününde yürürlüğe girer.

Madde 8 - Süre

Bu Mutabakat Zaptı, ilk on yıllık dönem için yürürlükte kalacak ve Taraflardan 2/3'ünün bildirimiyle feshedilmedikçe, yürürlüğü izleyen beş yıllık dönemler için kendiliğinden devam edecektir. Tarafların itirazları on yıllık dönemin biteceği tarihten en az bir yıl önce bildirilmelidir.

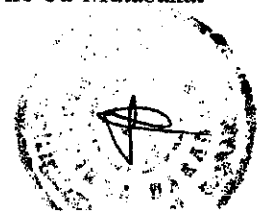
Madde 9 - Mutabakat Zaptının Feshi ve Sona Ermesi

1) Tek nüsha halinde İngilizce olarak düzenlenen bu Mutabakat Zaptının aslı, bütün Taraflara Mutabakat Zaptının onaylanmış birer kopyasını dağıtacak ve depositörlük görevinden doğan tüm yükümlülükleri yerine getirecek olan Uluslararası Daimi Sekreteryası tarafından muhafaza edilecektir.

2) Bu Mutabakat Zaptını imzalamamış olan KEİ üye devlet hükümetleri ancak Mutabakat Zaptının yürürlüğe girmesinden sonra taraf olabilirler.

3) Yürürlüğe girmesinden sonra Mutabakat Zaptını imzalayan hükümetler, uluslararası anlaşmaların yürürlüğe girmesinin öncesinde uygulanan tüm ulusal işlemlerin tamamladığına ilişkin bir bildirimini depositöre iletmelelerini müteakip otuzuncu günde taraf olabilirler.

4) Her bir Taraf, KEİ Genel Sekreteri'ne sunacakları yazılı bir bildirim ile bu Mutabakat



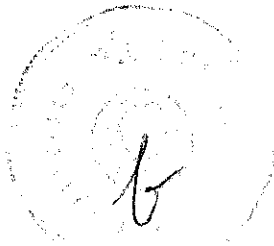
Zaptını feshedebilirler.

5) Birbiri izleyen on iki aylık herhangi bir dönem boyunca Mutabakat Zaptını imzalayan Tarafların sayısı dörtten az olursa Mutabakat Zaptı hükümsüz hale gelir.

İngilizce dilinde tek nüsha olarak 2007 yılının Nisan ayının 19. günü Belgrad'da imzalanmıştır.

Arnavutluk Cumhuriyeti Hükümeti Adına
Ermenistan Cumhuriyeti Hükümeti Adına
Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Adına
Bulgaristan Cumhuriyeti Hükümeti Adına
Gürcistan Hükümeti Adına
Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Adına
Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Adına
Romanya Hükümeti Adına
Rusya Federasyonu Hükümeti Adına
Sırbistan Cumhuriyeti Hükümeti Adına
Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti Adına
Ukrayna Hükümeti Adına

Abdullah Gül
Başbakan Yardımcısı ve
Dışişleri Bakanı



EK I

**Yönlendirme Komitesinin Başkanlık ve Başkan Yardımcılığı için
Önerilen Rotasyon Şeması**

Başkan	Başkan Yardımcısı
Rusya Federasyonu	Bulgaristan Cumhuriyeti
Bulgaristan Cumhuriyeti	Ukrayna
Ukrayna	Gürcistan
Gürcistan	Türkiye Cumhuriyeti
Türkiye Cumhuriyeti	Azerbaycan Cumhuriyeti
Azerbaycan Cumhuriyeti	Yunanistan Cumhuriyeti
Yunanistan Cumhuriyeti	Arnavutluk Cumhuriyeti
Arnavutluk Cumhuriyeti	Moldova Cumhuriyeti
Moldova Cumhuriyeti	Ermenistan Cumhuriyeti
Ermenistan Cumhuriyeti	Sırbistan Cumhuriyeti
Sırbistan Cumhuriyeti	Romanya
Romanya	Rusya Federasyonu

